

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي
الدورة العادية الثالثة

روما، 20 - 2003/10/24

تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية

البند 9 من جدول الأعمال

الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة
للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي
في الفترة (2003/6/30-2003/1/1)



* وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام 2000، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب باعتبار أن نقاش الأمر لا يخرج من الاستخدام السليم لوقت المجلس.

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)

Distribution: GENERAL
WFP/EB.3/2003/9-D
3 September 2003
ORIGINAL: ENGLISH

مذكرة للمجلس التنفيذي

الوثيقة المرفقة مقدمة للمجلس التنفيذي للعلم والإحاطة

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورة أسماؤهم أدناه، ونرجو أن يتم الاتصال قبل ابتداء اجتماعات المجلس التنفيذي بفترة كافية.

المدير المساعد للعمليات، إدارة العمليات (OD): Mr J. Wickens رقم الهاتف: 066513-2758

رئيس قسم البرمجة (ODP): Ms G. Jerger رقم الهاتف: 066513-2501

الرجاء الاتصال بمشرف وحدة التوزيع وخدمات الاجتماعات إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي أو استلامها وذلك على الهاتف رقم: (066513-2328).



أذن المدير التنفيذي، في الفترة بين 1 يناير/ كانون الثاني 2003 و30 يونيو/ حزيران 2003 بإجراء 19 عملية زيادة في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش في حدود السلطة المخولة له في ما يتعلق بالمشاريع المقررة. وتبلغ قيمة الأغذية في هذه الزيادات 8 835 841 دولارا أمريكيا؛ ويبلغ إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج 17 957 072 دولارا أمريكيا. وترد تفاصيل أرقام هذه الزيادات وأسبابها في الصفحات التالية.





العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش المقررة والتي أدن المدير التنفيذي بزيادة ميزانياتها، وفقا للسلسلة المخولة له،
في الفترة 2003/1/1 – 2003/6/30

الإقليم، والبلد، ورقم المشروع وعنوانه	الميزانية الحالية	التعديل المأذون به	قيمة الزيادة
تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	تكاليف الأغذية	تكاليف الأغذية
مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج
أوروبا الشرقية			
أرمينيا 10053	15 709 421	15 709 421	(376 172
المساعدات الغذائية من أجل الإغاثة والإنعاش للاجئين والمجموعات الضعيفة في أرمينيا	31 521 918	31 898 090	
سبب التعديل			
(1) زيادة تكاليف النقل البري والتخزين والمناولة لمواصلة خطة الميزانية مع التكاليف الفعلية			
(2) تمديد العملية لمدة عام واحد من 1 يوليو/تموز 2003 إلى 30 يونيو/حزيران 2004.			
أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي			
أمريكا الوسطى 6089	*27 808 458	*27 808 458	0 386 206
المساعدة في تعميم المناطق المتضررة من الإعصار ميتش في أمريكا الوسطى، وتأهيل الأسر في تلك المناطق		53 038 071	
سبب التعديل			
زيادة تكاليف الدعم المباشر لمواصلة خطة الميزانية و التكاليف الفعلية			
الشرق الأوسط وآسيا الوسطى والبحر المتوسط			
الجزائر 10172	16 703 680	16 703 680	0 68 266
مساعدة اللاجئين في الصحراء الغربية	29 765 730	29 833 996	
سبب التعديل			
زيادة تكاليف الدعم المباشر لمواصلة خطة الميزانية و التكاليف الفعلية			
الجزائر 10172	16 703 680	16 790 480	86 800 207 119
مساعدة اللاجئين في الصحراء الغربية	29 833 996	30 041 155	
سبب التعديل			
إضافة 560 طنا من المخيض المجفف المقوى			
آسيا			
بنغلاديش 10045 (التوسع الأول)	2 534 180	4 023 648	2 588 180 54 000 63 045
مساعدة اللاجئين من ميانمار		4 086 693	
سبب التعديل			
إضافة 30 طنا من المخيض المجفف			
كمبوديا 6038 (التوسع الأول)	*36 327 291	62 937 088*	36 570 501 243 210 63 308 100 371 012



العمليات الممتدة للإعاشة والإنعاش المقررة والتي أدن المدير التنفيذي بزيادة ميزانياتها، وفقا للسلطة المخولة له،
في الفترة 2003/6/30 – 2003/1/1

رقم المشروع وعنوانه	الإقليم، والبلد، ورقم المشروع وعنوانه	الميزانية الحالية	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	تكاليف الأغذية	قيمة الزيادة
	المساعدة الغذائية للإعاشة وإعادة الإعمار							
	كمبوديا 60388 (التوسع الأول)	*36 570 501	إضافة 792 طنا من خليط الذرة بالصويا و78 طنا من السكر	*63 308 100	38 548 729	66 493 956	1 978 228	3 185 856
	المساعدة الغذائية للإعاشة وإعادة الإعمار							
	كمبوديا 60388 (التوسع الأول)	*38 548 729	إضافة 10 093 طنا من الأرز	*66 493 956	38 548 729	68 625 228	0	2 131 272
	المساعدة الغذائية للإعاشة وإعادة الإعمار							
	كمبوديا 62665	*7 143 466	تعميد مدة العملية ستة أشهر من 1 يناير/ كانون الثاني إلى 30 يونيو/حزيران 2004.	*16 953 049	7 707 466	17 608 428	564 000	655 379
	تقديم المساعدات إلى المتضررين من النزاعات							
	جمهورية الكونغو الديمقراطية 6274	*50 185 360	زيادة التكاليف التشغيلية المباشرة الأخرى للنقل الخارجي وتكاليف الدعم المباشر لمواصلة خطة الميزانية مع التكاليف الفعلية.	*156 172 986	50 635 360	155 274 400	450 000	898 586-
	عملية الإعانة الممتدة والإنعاش لمجموعات السكان المتأثرين بالنزاع المسلح							
	جيبوتي 10134	1 921 884	إضافة 141 طنا من الأسماك المعلبة	4 109 550	2 283 234	4 965 060	361 350	855 510
	مساعدة اللاجئين في جيبوتي							
	إريتريا 10192	20 001 621	إضافة 395 طنا من البقول، و203 أطنان من خليط الذرة بالصويا، و188 طنا من الأرز.	45 164 891	20 270 721	45 479 048	269 100	314 157

العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش المقررة والتي أدن المدير التنفيذي بزيادة ميزانياتها، وفقا للسلطة المخولة له،
في الفترة 2003/1/1 – 2003/6/30

الإقليم، والبلد، ورقم المشروع وعنوانه	الميزانية الحالية	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	تكاليف الأغذية	تكاليف البرنامج	قيمة الزيادة
المساعدة الغذائية للمتأثرين بالحرب والجفاف في إريتريا		20 270 721	45 479 048	20 610 715	45 878 580	339 994	399 532	
			إضافة 117 طنا من الأسماك المعلبة					
			سبب التعديل					
المساعدة الغذائية للمتأثرين بالحرب والجفاف في إريتريا		20 610 715	45 878 580	21 440 845	46 834 781	830 130	956 201	
			إضافة 219 طنا من اللحم المعلبة.					
			سبب التعديل					
البحيرات الكبرى 10062 (التوسع الأول)		106 742 174	266 737 572	107 383 874	267 508 753	641 700	771 181	
مساعدة غذائية للإغاثة والإنعاش لمنطقة البحيرات الكبرى			إضافة 279 طنا من الأسماك المعلبة.					
			سبب التعديل					
كينيا 6226		*32 557 519	*88 184 986	34 457 564	91 502 034	1 900 045	3 317 048	
			تقديم المعونة الغذائية للاجئين الصوماليين والسودانيين					
			سبب التعديل					
الجنوب الأفريقي			إضافة 10 000 طن من الحبوب.					
أنغولا 10054 (التوسع الأول)		66 767 280	241 483 471	66 767 280	244 783 099	0	3 299 628	
المساعدة الغذائية للمنضمررين بالحرب			سبب التعديل					
			زيادة تكاليف النقل البري والتخزين والمناولة لمواصلة خطة الميزانية مع التكاليف الفعلية.					



غرب أفريقيا

غينيا بيساو 10148	2 361 663	5 208 893	2 610 947	5 692 225	249 284	483 332
تقديم معونة غذائية لإعادة التأهيل في غينيا بيساو						
		<u>سبب التعديل</u>				
		زيادة قيمة السلع والنقل الخارجي وتكاليف الدعم المباشر لمواءمة خطة الميزانية مع التكاليف الفعلية.				
غرب أفريقيا الساحلية 10064 (التوسع الأول)	26 490 246	56 817 004	27 358 246	57 831 746	868 000	1 014 742
مساعدة موجهة للمشردين داخليا وللاجئين						
		<u>سبب التعديل</u>				
		إضافة 217 طنا من الأسماك المعلبة.				
ملخص						
		يبلغ مجموع تكاليف الزيادات في الميزانيات الواردة أعلاه:				

تكاليف الأغذية 8 835 841 دولارا

مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج 17 957 072 دولارا

* تعادل هذه القيمة رصيد الالتزام في وقت الترحيل إلى شبكة WINGS.

